



SAINT-ÉTIENNE DU GRÈS
Porte des Alpilles

N°31

JANVIER 2024

Le Journal *des Grésouillais*

MAGAZINE MUNICIPAL D'INFORMATIONS

- *Chantiers 2024*
- *Nouveau CMJ*
- *Cantine labellisée*



Il y a 100 ans L'INAUGURATION DU MONUMENT AUX MORTS



Ce fut beau, simple et humain.

Cette cérémonie a été l'occasion de retrouver nos racines et la mémoire d'une période que désormais plus personne n'a vécue. Elle ne reste que dans les archives, les souvenirs et les récits familiaux.

La faire revivre lors de tels événements permet qu'elle ne tombe pas dans l'oubli. C'est d'autant plus la réalité lors de cette cérémonie qui a célébré le centenaire de l'inauguration du monument aux morts : lecture des discours de l'époque notamment celui, en provençal, du curé du village qui avait vécu la guerre de près en tant que brancardier, le rappel des circonstances de l'édification d'un tel monument pour se terminer par la lecture des 47 noms gravés sur le monument ...

Catherine Véran, conseillère municipale déléguée à la Sécurité et à la Prévention de la Délinquance, et Gérard Galle, conseiller municipal et correspondant Défense, ont œuvré de main de maître pour mettre sur pied un événement qui restera dans les mémoires

Samedi 11 novembre 2023, il y avait foule sur l'esplanade du Souvenir français puis dans le square Dorlhac de Borne. À l'occasion de la cérémonie de l'anniversaire de la signature de l'Armistice de la Première Guerre mondiale, les Grésouillais se sont retrouvés en famille pour honorer les enfants du village « Morts pour la France » mais aussi « leur » monument aux morts.

Une cérémonie en présence des élus de Saint-Étienne du Grès et de Mas-Blanc des Alpilles, des porte-drapeaux des associations patriotiques du secteur de Tarascon, des autorités militaires du secteur dont les pompiers de Saint-Étienne du Grès, des jeunes sapeurs-pompiers de Tarascon et Saint-Rémy de Provence, mais aussi d'écoliers et de leur enseignante, habillés à la mode des années 20 ou encore de deux Poilus, l'un avec l'uniforme rouge garance et l'autre en bleu horizon...

Ce samedi 11 novembre 2023, ce fut une très belle cérémonie qui a rendu plus particulièrement hommage à Henri Dorlhac de Borne et honoré sa famille qui avait fait don du terrain pour que soit érigé ce monument.

Elle s'est déroulée en présence de Madame Tarbouriech, de ses enfants et petits-enfants, descendants de Henri Dorlhac de Borne, du maire Jean Mangion et de son Conseil municipal, de Jean-Louis Villermey, maire adjoint de Mas-Blanc des Alpilles, du député Emmanuel Taché de la Pagerie, de la Vice-présidente du Conseil départemental des Bouches-du-Rhône Marie-Pierre Callet, des familles des «Morts pour la France» mais aussi des Arlésiennes, des élus du deuxième Conseil municipal des Jeunes de Saint-Étienne du Grès dont c'était la première sortie officielle...

Un square mis en beauté

Durant plusieurs mois, à l'initiative de Catherine Véran, conseillère municipale déléguée à la Sécurité et à la Prévention de la Délinquance, sous la houlette des Services Techniques, le square Dorlhac de Borne était en travaux pour être fin prêt le grand jour.

Les grilles du monument aux morts ont été décapées avant d'être thermolaquées par l'entreprise de Jérôme Favier et l'édifice a été nettoyé pour retrouver sa blancheur d'antan.

Les clôtures d'enceinte en fer ont été repeintes, la plaque du square remplacée, le mobilier urbain modernisé, du gazon planté, le terrain de boules nivelé...



Sommaire

L'ÉVÉNEMENT 2

LE MOT DU MAIRE 3

LES DÉCISIONS
DU CONSEIL MUNICIPAL 4

CONSEIL MUNICIPAL..... 5
DES JEUNES

LES ACTUALITÉS 6
DU VILLAGE

Aménagement
Cérémonie
Environnement
Sécurité
Économie

L'ÉDUCATION 12
ET LA JEUNESSE

École
Jeunesse

LA VIE CULTURELLE..... 15

Pôle culturel
Événement
Festivités
Tradition

LA VIE ASSOCIATIVE..... 19

Organisation
Actualité des associations
Sport

LE GRÈS AU JOUR LE JOUR .. 26

LE PARC NATUREL 27
RÉGIONAL DES ALPILLES

LA CCVBA 28

CARNET 30

NUMÉROS UTILES 31

Retrouvez l'agenda
de votre village en ligne :

www.saintetiennedugres.com

www.facebook.com/saintetiennedugres



“

Nous avons fait ce que nous avons promis



Dix ans déjà. Nous avons fait ce que nous avions promis avec un premier contrat départemental, terminé depuis près de deux ans, qui a permis de réaliser les projets pour lesquels vous nous aviez élus une première fois, en 2014 :

- La place centrale du village
- La place Jean Galeron
- Le boulevard du Général de Gaulle
- Le jardin d'enfants et le city-parc
- La restructuration de la mairie
- La création de la maison des Associations
- L'ouverture de la Maison du Bel âge
- Le développement des premiers cheminements doux (sente du colonel Boyer, piste de la Malautière, celle vers Laurade)
- Le pôle santé
- La rénovation du camping
- Le développement des locaux (bureaux et hangars) des services techniques

Depuis, nous avons travaillé à l'élaboration d'un deuxième contrat départemental pour financer le projet pour lequel vous nous avez réélus en 2020. Deux ans pour rechercher les financements auprès du Département, auprès de la Région, auprès de l'État, auprès de l'Europe et d'éventuels mécènes. Deux ans pour lancer les concours, les appels d'offres et commencer les travaux que vous verrez sortir de terre jusqu'en 2027 / 2028 :

- L'esplanade de la mairie et la sécurisation de l'entrée Est du village
- La construction de 2 courts de tennis
- Le passage progressif de l'éclairage public en LED
- Le passage à l'électrique du parc automobile
- La rénovation des écoles et du terrain de sport
- La continuité du cheminement doux de la Malautière
- La rénovation des quartiers de Laurade, des Céréales et des Sansonnets
- Les voies d'accès et les réseaux de l'éco-quartier Cours du Loup | Pomeyrol
- Le pôle culturel et l'aménagement de l'espace entre la bibliothèque et la Maison du Bel Âge
- La modernisation du marché aux fruits et légumes André-Vidau et son extension
- La restauration de la chapelle Notre-Dame du Château

Entre-temps auront lieu les élections municipales de 2026 et nous nous mobilisons déjà autour d'un projet que nous vous détaillerons alors : la réhabilitation de l'avenue Mireille, la restructuration de la salle Pierre Emmanuel pour en faire une véritable salle des fêtes également conçue pour l'accueil de manifestations culturelles ...

Dix ans de travail, dix ans de volonté, dix ans d'inventivité

C'est donc dix années de travail avec un conseil municipal animé d'une volonté intacte, d'un esprit constructif et un seul objectif : la rénovation de notre village.

Nous avons mené ces projets avec vous, accompagnés par nos services techniques, notre police municipale et nos services administratifs et sans aucune augmentation de la part communale de vos impôts comme nous l'avions promis.

Tout ceci a été possible essentiellement grâce aux financements du Conseil départemental des Bouches-du-Rhône et, dans une moindre mesure, de la Région Sud, de l'État et de quelques mécènes que je remercie de leur soutien.

Comme l'a écrit si justement un de nos meilleurs philosophes, Michel Onfray : « Les communes ne sont pas un problème ; elles sont la solution. » contrairement à ce que pense le plus souvent l'État de qui nous attendons la relance d'une réelle décentralisation et une efficace déconcentration avec autonomie financière. Car nous, communes, avons prouvé que nous sommes, aujourd'hui, les seules en mesure de maintenir une cohésion sociale et de lutter efficacement contre les maux qui nuisent à notre société.

Encore faut-il que l'État nous donne les moyens juridiques, les moyens financiers, les moyens de police pour répondre aux attentes de nos concitoyens.

Bonne année à tous « Bén granado e acounpagnado ». Pour une nouvelle année, « uno novello payo » de nouveaux rêves, et « de novèu rescontre ». Une très belle année « de tradicion emé vautre ».

À tous, une année heureuse et sereine.

Jean Mangion
Maire de Saint-Étienne du Grès

Journal d'information de la commune de Saint-Étienne du Grès n°31, janvier 2024.

Tirage : 1500 exemplaires. Directeur de la publication : Jean Mangion. Directeur de la rédaction : Claude Sanchez. Rédaction : Emmanuelle Chavet.

Photo couverture : Jean-François Galeron. Photo de 4^{ème} de couverture : Patrick Assali, Laurent Nougé, Thierry Siguier

Photos : Service Communication, Sabine Schmitt, Michèle Sanchez, Jean-François Galeron, DR, Jean-François Galeron.

Conception : Delavega Création. Impression certifiée Impim'vert : Print Concept.

Mairie de Saint-Étienne du Grès Place de la mairie, 13103 Saint-Étienne du Grès

communication@saintetiennedugres.com ; www.saintetiennedugres.com

Le Journal des Grésouillais est téléchargeable en PDF sur www.saintetiennedugres.com

Vous souhaitez faire paraître des informations dans le n°32 du Journal des Grésouillais d'avril 2024,

contactez le Service Communication avant le lundi 11 mars.



SÉANCE DU 27 SEPTEMBRE

*Des travaux pour le développement
de la commune*

A l'ordre du jour de ce conseil, les élus ont adopté le principe de la délégation de service public pour la gestion du camping municipal et désigné Augustin Teyssier, Denis Arnoux et Céline Castells comme titulaires de la commission d'analyse des candidatures et des offres, Edgard Maréchal, Catherine Véran et Aurélie Isnard comme suppléants. Le Conseil autorise le dépôt du permis de construire et les travaux pour la réhabilitation et la restructuration du groupe scolaire. Les élus valident la vente de deux parcelles situées sur le Marché André-Vidau pour la création du futur pôle commercial.

SÉANCE DU 15 NOVEMBRE

Pour une gestion sereine du quotidien

Le Conseil a attribué une subvention exceptionnelle de 5 000 € aux écoles pour financer un séjour pédagogique à Méolans-Revel au printemps 2024. Il a approuvé la mise en location des anciens sanitaires du marché. Pour permettre les travaux d'extension de la station d'épuration induits par l'éco-quartier Cours du Loup | Pomeyrol, la cession de deux parcelles à la Communauté de Communes Vallée des Baux-Alpilles est actée pour l'euro symbolique. Dans le cadre de la gestion des forêts communales, l'Office National des Forêts propose de procéder à des coupes d'amélioration pour 2024 sur les parcelles 37, 38 et 39 ; ce qui représentera environ 300 t de bois pour la Commune.

SÉANCE DU 13 DÉCEMBRE

Un dernier conseil studieux

Après avoir adopté la décision modificative n° 2 du budget primitif 2023, les élus ont approuvé les différentes subventions accordées dans le cadre de l'opération « Façades », tout comme la modification du Projet culturel, scientifique, économique et social (PCSES) pour permettre au Pôle culturel de voir le jour. Le Conseil prononce le transfert d'office dans le domaine public communal des voies et espaces communs du lotissement Pomeyrol dit Lotissement des Sansonnets.

ERRATUM

Dans le Journal des Grésouillais n°30, une erreur s'est glissée en p.7 dans le tableau concernant les subventions demandées. En effet, le total de la part d'autofinancement communal des projets concernant les écoles et la transition écologique s'élève bien à 1,6 million d'euros et non 400 000 € comme publiés.

PROJETS COMMUNAUX	Total dépenses HT	CD 13 50%	État (Agence de l'Eau, Fonds Vert, DETR)	Autofinancement Communal 40%
ÉCOLES	1 700 000 €	850 000 €	170 000 €	680 000 €
TRANSITION ÉCOLOGIQUE	2 300 000 €	1 150 000 €	230 000 €	920 000 €
Total	4 000 000 €	2 000 000 €	400 000 €	1 600 000 €

Retrouvez l'intégralité ses décisions prises lors des conseils municipaux ainsi que leur enregistrement sur le site de la commune <https://www.saintetiennedugres.com/conseils-municipaux>

Conseil municipal des Jeunes : UNE NOUVELLE EQUIPE POUR UNE DEUXIÈME MANDATURE

Le 16 octobre 2023, 12 conseillers « Jeunes » se sont engagés pour se mettre au service de tous les habitants de la commune, en proposant leurs visions de la chose publique.



La composition du nouveau CMJ : Emie BLANC (sortant), Batiste CASTELLO, Emie CASTELLS, Luna GUIRAUD, Naïs GUTIERREZ, Cléa LEBRE, Eva MAINVILLE (sortant), Mila MAINVILLE, Tiffany MARCEL (sortant), Faustine PAREJO (sortant), Chloé SICOT (sortant), Esteban WANKO

Ils ont été élus comme leurs homologues seniors : déclaration de candidature, campagne auprès des 10-17 ans du village, affichage sur les panneaux, élections avec émargement et passage devant l'urne... et proclamation des résultats.

Le Maire Jean Mangion leur a ensuite remis leur écharpe d'élu, symbole de leur devoir à accomplir au nom des jeunes Grésouillais, avant de se retrouver sur le perron de la mairie pour la photo officielle.

2023-2025 : Les actions à venir

Les jeunes conseillers ne vont pas manquer de travail et sont motivés pour faire aussi bien que lors du premier mandat.

Ils vont poursuivre les projets lancés lors de la première mandature :

- La création d'un espace écoresponsable pour les jeunes pour lequel le CMJ a décroché une subvention de 3 000 € auprès de la Caisse d'Allocations Familiales. Le CMJ organisera un concours de mini architectes à destination des enfants et adolescents du village, début 2024, pour que chacun puisse apporter ses idées sur cet « espace jeunes » et même le dessiner. En lien avec l'adjoint à l'Urbanisme, Edgard Maréchal, les élèves de l'école d'architecture de Marseille feront des propositions en fonction des résultats du concours. L'association A3 art, qui organise le festival AP-art, chaque été, au silo Alpilles Céréales, s'est engagé à mettre à disposition un artiste pour peindre une fresque de cet espace.

- La mise en place d'un équibus à compter de février 2024, en partenariat avec l'association A.GRE.A.B.L.E. Dans un premier temps, ce système de ramassage et de dépôt des enfants à l'école en calèche à cheval sera proposé une fois par mois, quartier par quartier. Une demande de subvention auprès de la MSA est en cours d'élaboration pour pérenniser cette action.

En partenariat avec l'Office national des forêts, les sapeurs-pompiers, le Parc naturel régional des Alpilles, l'association des Communes forestières, et l'adjoint à la forêt Yves Durand, les jeunes du CMJ seront les gestionnaires de deux parcelles de la forêt communale dans le cadre du programme Forêt pédagogique. Des animations et activités leur seront proposées sur site ou en salle pour comprendre comment fonctionne la forêt et les faire participer à sa gestion. Inauguration prévue au printemps 2024.

Sans oublier le carnaval le 27 avril où les jeunes élus décoreront leur propre char à bancs de l'association A.GRE.A.B.L.E. sur lequel ils défilent.



Déjà sur le terrain

À peine élus mais déjà très motivés, les jeunes se sont impliqués à l'occasion des cérémonies du centenaire du monument aux morts.

Ils ont été aussi très actifs lors du Téléthon, cuisinant eux-mêmes cookies, crêpes et pommes d'amour qu'ils ont ensuite vendus. 85 € récoltés !



Travaux

Un 4^{ème} et 5^{ème} courts pour le tennis-club



Dans le cadre du programme « Mieux vivre au village », deux nouveaux courts de tennis ont été livrés aux sportifs du Tennis-club. Des travaux d'un montant de 224 570 € HT, qui ont été possible grâce au soutien financier du Conseil départemental des Bouches-du-Rhône à hauteur de 70% (187 199 €).

Le passage de l'éclairage public en led se poursuit



Un nouvel éclairage public pour les avenues de la République et Notre-Dame du Château. À la place des anciennes lampes à ampoule mercure très énergivores, désormais ce sont des LED programmables qui prennent peu à peu le relais. Le Département des Bouches-du-Rhône a accordé une subvention de 70% sur les 25 000 € que coûte ce chantier.

Une nouvelle étape dans le passage en LED de l'ensemble de l'éclairage public de la commune.

Chantiers 2024

- **Mi-janvier**
Continuité du Chemin de la Malautière et sécurisation du carrefour Malautière/stade Joseph Véran/Eurovélo 8 – durée prévisionnelle des travaux 10 semaines
- **Mi-février**
Voieries d'accès et réseaux desservant l'éco-quartier Cours du Loup|Pomeyrol – durée prévisionnelle des travaux 30 semaines
- **Vacances de Pâques :**
1^{ère} phase de la rénovation des écoles – durée prévisionnelle totale des travaux en plusieurs phases 16 mois
- **2^è semestre**
démarrage des travaux de rénovation des Sansonnets

Des bâtiments communaux mieux isolés



L'isolation des combles perdus de plusieurs bâtiments municipaux a été effectuée pour améliorer l'isolation thermique et supprimer du même coup les ponts thermiques. Été comme hiver, un meilleur confort pour les agents et le public, et des économies de chauffage et de climatisation !

Ont été concernés le club-house du tennis, les vestiaires du club de football, le bureau du Marché André-Vidau, la bibliothèque et

les bureaux des Services techniques.

Inscrits dans le cadre de la rénovation énergétique, ces travaux, éligibles aux primes CEE (certificats d'économies d'énergie) de l'État, coûtent à la commune 900 € au lieu de 5 400€.

Un jardin des souvenirs



Le cimetière accueille un nouvel espace commémorial : un jardin des souvenirs. Les particuliers pourront y verser les cendres de leurs disparus, apposer une plaque et se recueillir. Réalisé par Jean Lopez et l'entreprise Milan Taille de pierre, il sera proposé gratuitement aux familles grésouillaises courant janvier 2024.

Brochure des cérémonies et commémorations

L'ÉDITION 2024 EST PRÊTE



Comme chaque année, Catherine Véran, conseillère municipale déléguée à la Sécurité et à la Prévention de la délinquance, et Gérard Galle, conseiller municipal et Correspondant Défense, ont mis au point la brochure qui compile tous les rendez-vous patriotiques de Saint-Étienne du Grès. Un moyen d'entretenir le devoir de mémoire au sein du village.

Avec, en couverture, un moment important de l'année 2023 : la commémoration du centenaire de notre monument aux morts, cette brochure est disponible à l'accueil de la mairie ou sur le site internet de la Commune.

Lundi 25 septembre : Journée nationale d'hommage aux Harkis et autres membres des forces supplétives ayant servi en Algérie (délégation au monument de Mas-Thibert)

Les prochaines cérémonies au monument aux morts

- **Lundi 11 mars** : Journée nationale d'hommage aux victimes du terrorisme (parvis de la mairie)
- **Mardi 19 mars** : Journée nationale du souvenir et de recueillement à la mémoire des victimes civiles et militaires de la guerre d'Algérie et des combats en Tunisie et au Maroc
- **Dimanche 28 avril** : Journée du souvenir des victimes de la Déportation.



Samedi 11 novembre : Commémoration de l'Armistice du 11 novembre 1918



Mardi 5 décembre : Journée nationale d'hommage aux morts de la guerre d'Algérie et des combats en Tunisie et au Maroc

Témoignage

Florence PLAN

Je n'ai pas de souvenirs, mais des bras pour porter ceux des autres.



“ C'est un grand honneur d'avoir reçu l'insigne de porte-drapeau, le jour de la commémoration du 11 novembre et des cent ans du monument aux morts.

C'est avec fierté que je porte le drapeau de ma commune et de Mas-Blanc des Alpilles en pensant à toutes ces personnes qui sont mortes pour la France et pas seulement, ces personnes qui ont combattu pour que notre France soit libre.

N'oublions pas toutes ces femmes qui ont souffert de perdre un enfant ou un mari, Ces femmes qui faisaient vivre le pays pendant que les hommes étaient au front.

Mon aventure commença quand Mme Catherine Véran m'a demandé de porter le drapeau au pied levé pour une commémoration.

M. Maïeu était porte-drapeau à cette époque. Celui-ci vieillissant, c'est Lilian qui porta le drapeau. Ce dernier parti à Marseille pour ses études, Mme Véran m'a demandé de le remplacer. Depuis 2013, je suis membre du Souvenir Français, section de Tarascon.

Une personne m'a demandé, sourire aux lèvres, quels souvenirs avais-je...

Elle a raison, je n'ai aucun souvenir, j'ai juste le souvenir des dires de mes grands-parents, des livres d'histoire et des reportages.

À savoir que j'ai toujours participé aux commémorations depuis ma plus tendre enfance avec mes grands-parents et parents, mon père était un ancien combattant d'Algérie.

Si je peux prêter mes bras pour porter le drapeau, c'est avec un immense plaisir que je le fais, et j'espère qu'un jour, un ou une jeune de mon village le fera à son tour.

Car il ne faut pas oublier. Il ne faut pas les oublier. ”



Villes et villages fleuris LA PREMIÈRE FLEUR EN 2024

Après avoir reçu un « prix spécial » en 2021, un « coup du cœur du jury » en 2022, Saint-Étienne du Grès poursuit son chemin sur la route vers l'obtention de sa première fleur en obtenant un nouveau diplôme « Proposition à la première fleur » qui permet au dossier grésouillais d'être présenté au jury régional. C'est au minimum « 1 fleur » qui sera attribuée en 2024 à la commune ainsi récompensée pour toutes les actions mises en œuvre comme le recrutement d'un jardinier, l'adaptation des espaces verts à la problématique de la gestion des ressources en eau, l'amélioration et l'augmentation de la végétalisation en divers lieux du village.

Agir pour l'environnement « MON VILLAGE SANS POLLUTION », DEUX OPÉRATIONS EN UNE



Samedi 14 octobre, les Grésouillais de tous âges se sont retrouvés en fin de matinée sur le parking de la salle Pierre Emmanuel à l'occasion de l'opération « Nettoie ton village ». Ils ont parcouru divers lieux de la commune avant de revenir avec leur butin transporté par les calèches d'A.GRE.A.B.L.E. auprès des conseillers du tri de la Communauté de communes Vallée des Baux Alpilles qui tenaient un stand d'information. Du mieux ... mais toujours beaucoup trop de plastiques !

Cette journée sur le thème du développement durable s'est poursuivie en début de soirée avec l'opération « Le Jour de la Nuit » qui vise à sensibiliser sur la pollution lumineuse : randonnée crépusculaire avec une guide naturaliste mandatée par le Parc naturel régional des Alpilles jusqu'à la chapelle Notre-Dame du Château, lecture de contes, expérimentation de « light painting », extinction avancée des lumières du village. Un grand merci aux associations Alpilles Rando et IMAG'in Le Grès qui ont activement participé à cet événement.

Sainte-Barbe

714 SORTIES EN 2023 POUR LES 49 SAPEURS-POMPIERS

Samedi 16 décembre, tout le centre de secours de Saint-Étienne du Grès était mobilisé pour la cérémonie annuelle de la Sainte-Barbe. L'occasion pour le lieutenant René Plan, chef de centre, de faire le bilan de l'année écoulée mais aussi pour toutes les personnes présentes, de rendre un hommage appuyé à ces femmes et ces hommes qui se sont mis au service de la collectivité.

En 2023, les 49 sapeurs-pompiers du centre sont sortis 714 fois dont 407 secours à personnes, 57 accidents de la circulation, 81 interventions incendie, 4 renforts hors départements... et 14 fausses alertes !

Des pompiers actifs sur le territoire grésouillais et en Pays d'Arles, mais aussi dans les Pyrénées orientales, en Corse, dans le Pas-de-Calais, les Hautes-Alpes dans la lutte contre les incendies ou l'aide aux populations sinistrées par les inondations.



Jeunes sapeurs-pompiers DEUX GRÉSOULLAIS ENGAGÉS

Depuis septembre 2023, Olivia Lauer et Serge Karpoff ont intégré la section saint-rémoise des Jeunes sapeurs-pompiers, placée sous la responsabilité du lieutenant Christophe Rousset. Durant 4 ans avec une dizaine d'autres jeunes venus de Graveson, Châteaurenard, Eyragues, Maussane et Saint-Rémy de Provence, ils vont s'initier aux activités de sapeurs-pompiers, apprendre le secourisme, participer à des compétitions, des manœuvres... Félicitations pour leur engagement.

RD32 LES LIMITES D'AGGLOMÉRATION MODIFIÉES

Afin d'améliorer la sécurité et d'abaisser progressivement la vitesse des véhicules entrant par la RD 32 en venant de Saint-Gabriel, les limites de l'agglomération de Saint-Étienne du Grès ont été modifiées avec l'aval du Département des Bouches-du-Rhône par l'arrêté du maire ST-2023/53 du 2 août 2023. Les différents panneaux ont été déplacés par les Services techniques ainsi que le radar pédagogique. Pour rappel : arrivant de Saint-Gabriel à 80 km/h, il convient de réduire son allure à 50 km/h au niveau du panneau d'agglomération « Saint-Étienne du Grès » puis à 30 km/h au niveau du Château de Pomeyrol.





Les Pro' du Grès AU SERVICE DE LA PROMOTION DU COMMERCE DE PROXIMITÉ

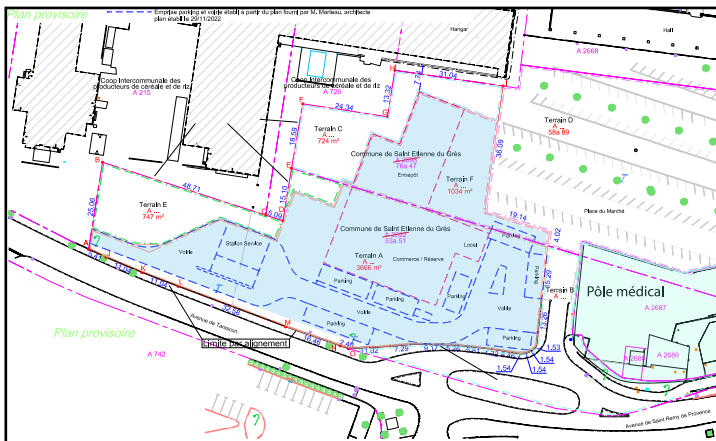
Les commerçants et artisans membres de l'association « Les Pro' du Grès » ont mené une action à l'occasion de la Journée nationale du commerce de proximité. En plus de proposer un apéritif avec les bons produits de tous les adhérents, ils ont offert des sacs siglés «Pro du Grès» à tous les participants. Sans compter le traditionnel et attendu Avant-Noël des commerçants et son réputé buffet d'hiver qui a ravi tous les convives à l'issue de l'illumination du sapin de la place de la Mourgue.

Marché aux fruits et légumes André-Vidau VALORISER LES DÉCHETS DES UTILISATEURS

Depuis lundi 9 octobre, la CCVBA ne prend plus en charge la collecte et la valorisation des déchets professionnels du marché. Chaque utilisateur du marché doit les récupérer et prendre à sa charge leur élimination. Pour ceux restants, la Commune s'est tournée vers un prestataire privé qui les réceptionne avant de les valoriser. Le premier jour, les déchets du marché ont été apportés par Steven et Pierre des Services Techniques à la société Azur Trade



recyclage, installée zone de la Massane à Saint-Rémy de Provence, soit 60 kg de cartons, 120 kg de cagettes et 20 kg de déchets divers non recyclables. Le but est de limiter au maximum le poids de ses apports. Rappel : les utilisateurs du marché doivent repartir avec l'ensemble de leurs déchets. Tout dépôt de déchets plastiques (films, cagettes, etc.) sera verbalisé.



Futur pôle commercial LE CONSEIL A VALIDÉ LA VENTE DES PARCELLES CONCERNÉES

Lors de la réunion du Conseil municipal du 13 décembre 2023, les élus ont voté le déclassement du domaine public communal des parcelles A2865 et A2870 pour les vendre 203 000 €, à la SCI Le Grès pour la création d'un pôle commercial dans l'emprise du marché André-Vidau. Seront implantés une supérette du type Système-U et une légumerie pour la transformation de produits frais en provenance de circuits courts au profit des cuisines collectives, des cantines scolaires et des professionnels du territoire.

Nouveaux ACTEURS

Commerçants, artisans, auto-entrepreneurs... ils participent à la vie économique du village



LA CANDY FACTORY L'antre des gourmands

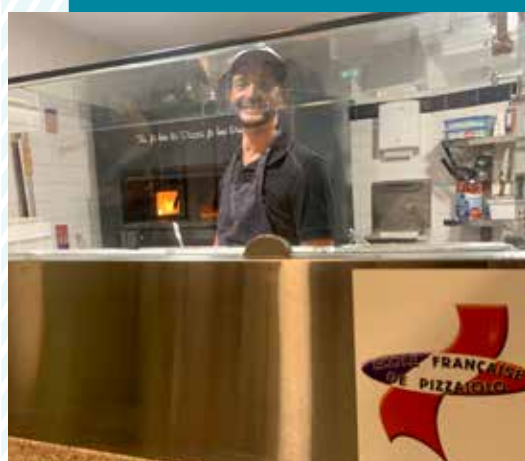
Petits et grands ont déjà pris l'habitude de se retrouver dans le petit magasin de l'impasse des tonneliers. Là, des centaines de références de bonbons et autres douceurs attendent les gourmands. Géricq est incollable sur toutes les sucreries : des nostalgiques du Zan aux saveurs très modernes, en passant par produits étrangers ou encore les « candy box », les gâteaux de bonbons et autres créations pour toutes les circonstances. Vous avez une idée précise en tête ? Géricq saura y répondre. Car ce magasin est un concept unique qu'il a tout d'abord lancé sur les réseaux sociaux avant d'ouvrir un magasin « physique ». Succès sur tous les tableaux !

Contact : 1, impasse des tonneliers - 07 56 97 72 44 - contact@lacandyfactory.fr
Facebook @lacandyfactory

LA FERME D'AUGUSTIN Porc et poules en plein air

Luc Tosello a plusieurs casquettes : picador, cavalier, constructeur de lit-cabane et maintenant éleveur ! Installé depuis cet été dans la commune, il élève en plein-air des porcs français, des poules pondeuses, des poulets et pour Noël, il a proposé de délicieux et dodus chapons élevés au petit-lait. C'est un rêve qui se concrétise pour ce Châteaurenardais qui a pu trouver à Saint-Étienne du Grès les terres agricoles dont il avait besoin. Vous avez pu le rencontrer sur le stand qu'il tenait sur le Grand Marché du Petit Noël où il proposait un nouveau produit : ses terrines artisanales de porc. Pour lui acheter ses colis de porc (saucisses, côtes et échine, escalopes et ribs), ses œufs ou ses volailles, il suffit de le contacter !

Contact : 06 44 30 32 89 - luctosello11@gmail.com - Facebook @lafermedaugustin13



LA CASA TOTO La pizzeria de Thomas

Le village a sa pizzeria ! Une passion qui a enfin pu voir le jour pour Thomas. Il n'a pas hésité à prendre son temps, se formant de manière professionnelle et en continu auprès de l'École française de Pizzaiolo, transformant l'ancien local des kinés pour accueillir un four à pizza digne de ce nom. Et imaginant une carte qui fait saliver ! Que du fait maison, avec des produits de qualité et le plein de saveurs. Vous voulez goûter ? Rendez-vous du jeudi au dimanche !

Contact : 61 avenue de la République - 06 98 41 81 25

Rentrée 2024-25

LES INSCRIPTIONS SONT OUVERTES

Le maintien des neuf classes des écoles maternelle et élémentaire de Saint-Étienne du Grès peut toujours être remis en question à la rentrée, le nombre d'enfants inscrits étant très proche de la limite minimale. C'est pour cela que les inscriptions pour la rentrée 2024-2025 sont dès à présent ouvertes.

Les dossiers sont disponibles à l'accueil de la mairie ainsi qu'en téléchargement sur www.saintetiennedugres.com/enfance-famille/ecole/

Remplissez toutes les informations demandées, joignez les pièces demandées et retournez le dossier complet avec les pièces justificatives avant le jeudi 29 février 2024 :

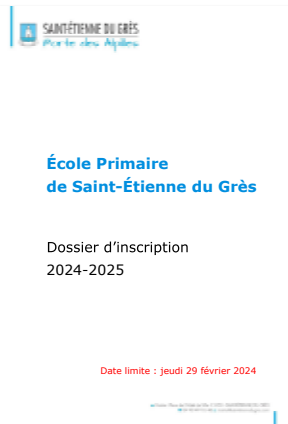
- à l'accueil de la mairie de 8h à 12h et de 13h30 à 17h
- par courriel mairie@saintetiennedugres.com

Après vérification de son contenu, la Municipalité vous demandera les pièces manquantes ou vous délivrera un certificat d'inscription qui vous permettra de prendre rendez-vous avec le directeur de la maternelle ou la directrice de l'élémentaire.

Important

Les élèves qui entrent au CP et qui sont scolarisés à l'école maternelle de Saint-Étienne du Grès en 2023/2024 seront enregistrés automatiquement. Pour ces élèves, il est donc inutile de remplir un nouveau dossier d'inscription.

Des questions ? Besoin de précisions ? Appelez l'accueil de la Mairie au 04 90 49 16 54, du lundi au vendredi, de 8h à 12h et de 13h30 à 17h.



L'image

LAURY ANIME LA PAUSE MÉRIDIDIENNE

Depuis octobre 2023, un partenariat avec Familles rurales a été conclu pour animer la pause méridienne. Laury Vargas, bien connue des enfants qui fréquentent le centre de loisirs, vient compléter l'équipe de surveillance aux écoles. Elle proposera de véritables activités aux enfants qui le souhaitent : jeux en équipe, danses, loisirs créatifs et actions liées au bien manger et au gaspillage alimentaire.

Toujours pour occuper nos chers petits, la Mairie a fourni des malles de jeux pour le temps périscolaire du matin.



Amicale des Parents d'Élèves UN NOUVEAU BUREAU POUR UNE NOUVELLE ANNÉE

Élus lors de l'assemblée générale de l'APE de Saint-Étienne du Grès, Julie Glander présidente, Maud Galeron trésorière, Jean-Claude Ganga trésorier adjoint, Mireille Gutierrez secrétaire, Manon Bartassé secrétaire adjointe constituent le nouveau Bureau.

L'Amicale a participé à tous les événements solidaires ou communaux : Octobre rose, Téléthon, animation Halloween, vente de gâteaux, de chocolats et de bouillottes, stands au Petit Noël. Quand les sommes récoltées ne vont pas à une bonne cause, elles aident au financement des activités des écoliers comme les classes transplantées à Méolans-Revel dans les Alpes-de-Haute-Provence en avril prochain.

Au programme de l'APE

- Vendredi 2 février à 16h30 vente de crêpes devant les entrées de l'école.



- Mercredi 7 février, en collaboration avec la bibliothèque municipale, atelier et spectacle proposés autour du thème de la magie, salle Pierre Emmanuel.
- Dimanche 11 février à 16h grand loto de l'APE. Sur place vente de goûter, boissons, snack, buvette. Nombreux lots à gagner. Salle Pierre Emmanuel.
- Dimanche 17 mars, livraison de petits déjeuners à domicile par l'APE. Les bons de commande seront distribués à l'école ainsi que dans les boîtes aux lettres des Grésouillais.

Label ECOCERT en cuisine

LA CANTINE RÉCOMPENSÉE PAR DEUX CAROTTES



L'amélioration de la qualité de l'alimentation proposée aux écoliers du village dès leur plus jeune âge est un engagement fort de la Municipalité depuis plusieurs années. Des menus cuisinés sur place par du personnel communal, avec des produits frais et locaux, bio ou labellisés... autant de points qui ont compté dans l'audit réalisé par le label ECOCERT en cuisine. Des produits d'entretien à la formation des personnels, en passant par la gestion en développement

durable et la qualité des menus, tout cela a permis à la cantine grésouillaise d'obtenir le label ECOCERT en cuisine, niveau 2. Une belle récompense pour le travail déjà accompli mais aussi une étape sur tout ce qu'il faudrait améliorer pour décrocher la 3^e carotte.

Bravo aux équipes de la restauration scolaire pour leur travail et leurs efforts tout au long de l'année.

l'image

UNE SUCCULENTE SEMAINE DU GOÛT

A l'occasion de la Semaine du Goût, trois chefs cuisiniers professionnels ont fait voyager les écoliers dans le monde par la seule magie de leurs plats.

Nicolas Dusseauve, chef du restaurant L'Auberge du Sommelier à Saint-Étienne du Grès, leur a proposé un menu aux saveurs auvergnates, hommage à ses racines.

Liven Van Aken, chef étoilé du restaurant L'Aupihou au Domaine de Manville aux Baux-de-Provence, a imaginé un menu « terre-mer et légumes ». Étonnante mais succulente, cette saucisse de Morteau dans un bouillon de petits crabes !

Enzo Del Testa, chef à domicile grésouillais, a imaginé un menu italien.

Enfin vendredi, l'équipe de la cantine municipale a anticipé les vacances avec un départ pour le continent africain.



Centre de loisirs TOUSSAINT EST PASSÉ, VIVEMENT FÉVRIER !

Le centre de loisirs de Saint-Étienne du Grès, créé par la Municipalité et géré par Familles rurales, a encore fait le plein pour les vacances de Toussaint. Tous les jeunes se sont amusés et ont promis de revenir.

Pas de session à Noël, mais rendez-vous en février pour une semaine du 26 février au 1er mars. Toujours selon les mêmes modalités d'inscriptions : les enfants habitant ou scolarisés à Saint-Étienne du Grès peuvent s'inscrire dès le samedi 27 janvier à 8h. Les extérieurs devront attendre samedi 3 février 8h, en fonction des places restantes. Comme toujours, seules les inscriptions envoyées par mail ce jour-là à partir de l'heure indiquée sont prises en compte ! Retrouvez le dossier d'inscription et encore plus de renseignements sur le site internet de la Mairie, rubrique « enfance et jeunesse/centre de loisirs ».

Contact : al.st-etienne.gres@famillesrurales.org



Un stage BAFA pendant les vacances d'hiver

Vous avez 16 ans et plus et vous avez envie devenir animateur /animatrice ? Familles Rurales organise en février une session BAFA générale sur la commune de Saint-Étienne du Grès.
Pour plus d'informations : 04 90 58 93 50 et bafa.bdr@famillesrurales.org

Créer un lien entre les enfants et les Alpilles UNE NAISSANCE UN ARBRE



À la Font du Baron, les familles des petits Grésouillais nés en 2022 ont repiqué une dizaine de plants pour célébrer chaque naissance. La dixième édition de cette opération organisée par la Municipalité de Saint-Étienne du Grès en collaboration avec l'Office National des Forêts, est financée à 60% par le Conseil départemental des Bouches-du-Rhône.

Initiée en 2014 par Céline Castells, adjointe à l'Éducation, à l'Enfance, à la Jeunesse et aux Sports, et Yves Durand, adjoint à l'Agriculture, à la Forêt, à la Chasse et au Marché, cette action permet d'ancrer les jeunes habitants dans leur territoire des Alpilles.

Bibliothèque municipale

DE MULTIPLES SERVICES POUR TOUS LES PUBLICS



Avec l'arrivée de Carole Ballet, la Bibliothèque municipale a encore étoffé son offre à destination de tous les publics : des plus petits aux plus âgés, renforçant aussi ses actions à destination des jeunes.

L'inscription à la bibliothèque est gratuite et libre d'accès à tous pour emprunter les quelques 8 000 références disponibles réparties en 3 secteurs : jeunesse (albums, BD, mangas, romans, documentaires, contes), adolescent (BD, mangas, romans, documentaires), adulte (documentaires, romans, romans policiers, romans science-fiction, large vision, fonds local et provençal, BD). Mais aussi des CD musicaux, DVD adulte et enfant et des livres audio. Tous les 2 mois, Carole achète de nouveaux livres, essentiellement des nouveautés.

La bibliothèque de Saint-Étienne du Grès est partenaire de la Bibliothèque départementale des Bouches-du-Rhône (BD13) : vous pouvez réserver des ouvrages précis sur le catalogue en ligne de la BD13 qui pourront être disponibles 15 jours après à la bibliothèque.



Conférence sur le tango par l'association "La Calécita du Grès"

Le programme

En 2024, un comité de lecture et d'acquisition sera mis en place afin d'impliquer les grésouillais dans le choix des ouvrages et répondre au mieux aux attentes des usagers.

La bibliothèque de Saint-Étienne du Grès propose aussi des animations régulières

- en direction de la petite enfance : de 1 an à 3 ans avec « Petites histoires pour petites oreilles »
 - en direction des scolaires : prêts de livres, lecture d'album et kamishibai*.
- Chaque classe vient deux fois par mois
- en direction de nos aînés : interventions à l'EHPAD secteur ouvert et secteur fermé une à deux fois par mois
 - en direction de la crèche avec un prêt régulier de livres adaptés au plus jeune âge
 - atelier d'écriture créatif proposé le mercredi par Fabienne Ginieis

Un programme d'animation verra le jour au premier trimestre 2024.

Contact : Bibliothèque municipale

Ouvert : mercredi et vendredi de 8h30 à 12h et de 14h à 18h, samedi de 9h à 12h

04 90 49 16 55

c.ballet@saintetiennedugres.com

* Kamishibai : littéralement « pièce de théâtre sur papier » est un genre narratif japonais, sorte de théâtre ambulant où des artistes racontent des histoires en faisant défiler des illustrations devant les spectateurs.

À NOTER

Vendredi 2 février :
la soirée pyjama et jeux à la bibliothèque

Plus de renseignements à venir.

Samedi 30 mars :

la chasse aux œufs au stade Joseph Vérant

Retour en images sur...



« Un silo AP-art » : l'œuvre de Nicolas Daubanes



Jean-Jérôme Esposito « Récits de mon quartier »



Journées du Patrimoine : Notre-Dame du Château à l'honneur



Caravane des Alpilles : Tous à Vélo !



Spectacle jeune public : Martine et René

Ne manquez pas... LA PASTORALE

Comme chaque année, la salle Pierre Emmanuel accueille une pastorale en provençal surtitrée en français, proposée par le Groupe artistique de Barbentane.

Rendez-vous dimanche 28 janvier à 14h30, pour découvrir « L'Oulo d'Arpian », écrite par le Châteaurenardais Marius Chabrand. Cette pastorale en 4 actes et 5 tableaux pastiche « l'Avare » de Molière.

L'histoire : le maire de Bethléem procède à un grand recensement de la population. Arpian le vieil avare, possède une marmite remplie de pièces d'or et d'argent...

Tarifs : 10 €, 5€ pour les 12-18 ans, gratuit pour les moins de 12 ans

Un mois de décembre festif

LANCEMENT DES ILLUMINATIONS LORS DE L'AVANT NOËL DES COMMERÇANTS



Il y avait foule pour le lancement des illuminations de Noël. Parents et enfants s'étaient donnés rendez-vous pour rencontrer le Père Noël arrivé dans sa belle calèche. Il a participé à l'illumination de la mairie avant de lancer celle du grand sapin de la place de la Mourgue.

Les commerçants et artisans du village avaient mis les petits plats dans les grands, le vin et la soupe au chaud pour régaler amis et visiteurs, grands et petits, le Père Noël et ses lutins, autour de leur buffet d'hiver.

Le Petit Noël des Grésouillais ET SON GRAND MARCHÉ



Marie-Pierre Sanchez,
une animatrice hors-normes

Avec près de 50 chalets installés avenue de la République et place de la Mourgue, le « Grand marché du Petit Noël des Grésouillais » a été un grand succès. Artisans, créateurs, producteurs, associations et commerçants ont su donner un vrai esprit de fête dans un cœur de village transformé, pour l'occasion, en village du Père Noël. Ce dernier n'a pas

manqué de faire une apparition remarquée pour poser pour une photo avec les enfants et leur remettre une peluche offerte par l'association Louis-Lèbre. De bons produits, de la bonne musique, des animations variées et gratuites...et même de la neige ... tout le monde était ravi !

A propos de L'ABBÉ EUGÈNE REYNAUD

En lisant le discours que déclama le curé Reynaud pour l'inauguration du monument aux morts en 1923, on comprend que ce ne fut pas une prise de parole de circonstance. Derrière les mots, on ressent une véritable émotion, une communion avec ces 47 jeunes gens fauchés sur le champ de bataille.

De ce fait, il était important d'en savoir un peu plus sur cet homme.

Dans les Annales paroissiales qu'il nous laissât, l'abbé Orient note l'installation officielle d'Eugène Reynaud comme curé du Grès en 1920 et pendant la période où il resta dans notre village (1919-1927) il se montra très actif, il essaya de réactiver de vieilles traditions religieuses et aida à maintenir celles pratiquées alors (célébrations de Saint-Roch et de Saint-Éloi...).

Il nota pour le 15 avril 1923 « l'inauguration du monument érigé en la mémoire des morts de la dernière guerre, Monsieur le Curé prononça un discours... »

Les archives du Diocèse d'Aix nous disent qu'il naquit à Orgon le 4 octobre 1880 et qu'il entra dans les ordres à 20 ans pour étudier au Séminaire d'Aix jusqu'à ce qu'il soit nommé vicaire à Pélissanne, près de Salon de Provence.

De 1908 à 1910, on le retrouve chanoine à Saint-Trophime d'Arles

Il avait repris sa charge de vicaire à Pélissanne, quand en août 1914, sonna le tocsin qui annonçait la mobilisation générale. Il n'y échappa pas. Il fut incorporé dans le 141^{ème} Régiment d'Infanterie où l'on retrouvait des hommes qui n'étaient plus très jeunes. Dans ce régiment, dit de seconde zone, les hommes avaient cependant un rôle très important. Ils creusaient les tranchées, acheminaient l'armement et surtout transportaient les blessés et les morts. C'est ainsi que l'abbé Reynaud de 1914 à 1919 officia comme ambulancier. Il se trouva alors au plus près du théâtre d'opérations horriblement célèbres comme les batailles de Lunéville, de la Marne et de Verdun où son régiment perdit 600 hommes.

Mais ce qui dans son hommage lui fait dire « la race du Midi, en dépit de la calomnie, accomplit vaillamment son devoir, et comme ses frères d'armes des autres provinces, lança à l'ennemi le défi valeureux et salvateur », c'est qu'il se trouva dès août 1914, engagé dans la fameuse offensive du XV^{ème} Corps lorsque, ayant subi de lourdes pertes, il dut se replier vers Dieuze et Bidestroff. Certainement qu'il eut, tout comme bon nombre de combattants méridionaux et corses, à subir les offenses, les mortifications et punitions arbitraires à la suite de l'article calomnieux du sénateur Gervais (voir les études de J.-Y. Le Naour sur cette affaire)

De même, et ce n'est pas une figure de rhétorique, lorsqu'il compare ce que vécurent les compagnons qu'il transportait et dont il recueillait l'ultime confession au « sacrifice » du Christ « depuis le Calvaire ». Il parle de ce qu'il côtoya durant plus de 4 ans.

L'abbé Reynaud maîtrisait la langue provençale ; il écrivit un Cantique à saint Sixte et un Panegyrique de sainte Marthe. À la fin de son discours, le Ciel est « le pays des étoiles » symbole majeur du Félibrige. Et dans sa conclusion, il n'exhorte pas ses paroissiens à rechercher la Paix éternelle mais, comme Mistral dans La Coupo, la Vérité et la Beauté.

Eugène Reynaud mourut à Salon-de-Provence où il était chanoine-doyen le 25 mai 1947.

A prepaus de L'ABAT EUGÈNE REYNAUD

En legissent lou discours que declamè lou curat Reynaud pèr l'inaguracioun de noste Mounumen di Mort, se coumpren que fuguè pas uno dicho de circoustànçi. Darriè li mot se sènt uno emoucioun vertadièro, uno coumunioun em'aqueùli 47 jouvènt sega sus lou prat-bataié.

Dóu cop impourtavo de n'en saupre un pau mai sus aquel ome.

Dins Les Annales paroissiales que nous leissè, l'abat Orient noto l'instalacioun óficialo de Eugèni Reynaud coume curat dóu Gres en 1920 e dóu tèms que restè dins nosto vilage (1919-1927) se moustrè forço atiéu e assajè de reviéuda de vièi tradicioun religiouso o d'ajuda au manteni d'aqueùli praticada alor (celebracioun de Sant-Ro, de Sant-Aloi).

Noto pèr lou 15 d'abriéu 1923 « l'inaguracioun dóu Mounumen auboura pèr la memòri di mort de la darriero guerro, Moussu lou curat prounoucié un discours... ».

Dins lis archivo dóu Diocèsi de-z-Ais nous dison que nasquè en Ourgoun lou 4 d'òutobre 1880 e qu'intrè dins lis ordre à 20 an pèr estudia au semenari de-z-Ais enjusque fuguesse nouma vicari à Pelissano proche Seloun de Crau (1905).

De 1908 à 1910 lou retrouban canounge à Sant-Trefume d'Arle.

Avié repres sa cargo de vicari à Pelissano quouro en avoust 1914 sounè la moubilisiacioun generalo. l'escapè pas. Fuguè incurpura dins lou 141^{ien} Regimen d'Infantarié ounte se retroubavon d'ome qu'èron plus de jouvènt. Dins aqueste regimen, dis de segound ordre, lis ome avien pamèns un role impourtant. Cavavon li trencado, acaminavon lis armo e subretout traspourtavon li nafra e li mort. Es ansin que l'abat Reynaud de 1914 à 1919 óficiè coume ambulancié. Dóu cop se capitè proche lou tiatre d'òuperacioun ourramen famouso coume li bataio de Lunevilo, de la Marno e de Verdun ounte soun regimen perdegùè 600 ome.

Mai ço que, dins soun oumenage, ié fai dire « La raço provençalò, en mautdespiè de la calounniò, acoumpleguè valentamen soun devè, e coume si fraire d'armo dis àutri prouvinço, larguè à l'eniemi lou desfis valerous e sauvaire » es que s'atrouvè tre avoust 1914 dins la famouso ófensivo dóu XV^{en} Cors que, forço matrassa deguè se retira dóu coustat de Diéuzo e Bidestroff. De segur que coume mant-un coumbatènt miejournau e corse patiguè dis escorno, di mourtificacioun e punimen arbitrari en seguidò dóu verinous article dóu senatour Gervais. (Vèire lis estúdi de J.-Y. Le Naour sus aquel affaire)

Tambèn, èi pas uno figuro de retourico quouro coumparo au « sacrifice » dóu Sant-Crist « desempièi lou Calvari », ço que visquèron li coumpan que traspourtavo, que n'en reculissiè li counfessioun ultimo. Parlo de ço que coustejè mai de quatre an de tèms.

L'abat Reynaud mestrejavo la lengo nostro qu'escriguè en prouvençau un Cantico à sant Sist e un Panegeri de santo Marto. Devié n'en bèn counèisse la literaturo. Ansin à la fin dóu discours, lou Cèu es « lou país dis estello », simbole maje dóu Felibrige e dins sa counsiliacioun, eisourto pas sis parrouquiàn à la recerco de la Pas eternalo, mai bèn coume Mistral dins la Coupo, à-n-aquelo dóu Vrai emai dóu Bèu.

Eugèni Reynaud defuntè à Seloun de Crau ounte èro canounge-decan en 1947.



La délégation grésouillaise au pèlerinage des Gardians à Lourdes

20^e pèlerinage des Gardians

Très engagé dans la maintenance et le développement des traditions provençales, Saint-Étienne du Grès était bien représenté au 20^{ème} pèlerinage de la Nation gardianne à Notre-Dame de Lourdes les 28 et 29 octobre derniers.

Emmenée par le maire Jean Mangion, et Elisabeth Rabouin, déléguée aux Traditions et à la Culture, une belle et fervente délégation de notre commune a participé aux cérémonies de cette célébration. Merci aux représentants du Riban Esteven, de la Société de Saint-Éloi, aux Arlésiennes et Mireillettes et à celles et ceux qui les ont accompagnés.

Tous ont fait honneur à l'engagement du village pour entretenir et faire vivre nos traditions provençales.

Finances

N'OUBLIEZ PAS DE FAIRE VOTRE DEMANDE DE SUBVENTION

Chaque année, les associations grésouillaises doivent déposer une demande de subvention auprès de la mairie pour recevoir une aide financière (en fonction du nombre d'adhérents, de leurs besoins et de leurs projets d'activités).

En 2023, le Conseil municipal a décidé de maintenir au même niveau que les années précédentes son soutien financier global au mouvement associatif pour un montant de 82 300 €.

Pour rappel, un premier versement des subventions accordées s'élevant à 50 % de la somme accordée, sera fait après vote en Conseil municipal, et à compter de septembre 2023, le solde sur présentation du programme annuel d'actions de l'association.

Le dossier de demande de subvention 2024 est disponible dès à présent en téléchargement et est accompagné du Contrat d'Engagement Républicain (loi du 24 août 2021) que chaque association doit formellement adopter à chaque demande de subvention.

La date limite du dépôt des dossiers est fixé au mercredi 31 janvier 2024 au plus tard. Dossier à déposer au Pôle culturel et des Associations - Bibliothèque municipale ou par courriel à f.plan@saintetiennedugres.com

Dossier à télécharger : <https://saintetiennedugres.com/vie-associative/>

Informations : Florence Plan 06 77 53 81 58

Journée des Associations 2023 ENCORE UN BEAU SUCCÈS



Samedi 9 septembre, il y avait foule à l'occasion de la Journée des Associations. Chacune d'entre elles a pu se faire connaître et chaque Grésouillais quel que soit son âge a pu trouver une activité qui lui convienne.



Lotos DEMANDEZ LE PROGRAMME !

Ils se déroulent salle Pierre Emmanuel à partir de 18h.

- **Dimanche 4 février :**
Loto de l'association Louis Lèbre - La Bienveillante
- **Dimanche 11 février :**
Loto de l'Amicale des Parents d'élèves de Saint-Étienne du Grès à 16h
- **Dimanche 18 février :**
Loto des Pro' du Grès
- **Dimanche 25 février :**
Loto des Vétérans
- **Dimanche 3 mars :**
Loto de l'Association des Jeunes de Saint-Étienne du Grès
- **Dimanche 10 mars :**
Loto de la Société de Saint Eloi

Programme non contractuel susceptible d'être modifié par les organisateurs.

AGCFT

UNE RICHE ANNÉE 2023



Cette année, l'AGCFT a retrouvé tous ses rendez-vous traditionnels, de belles courses de taureaux dans des arènes rénovées, de la musique, du théâtre.

Ainsi, le 1er décembre, les spectateurs venus nombreux ont apprécié le jeu des comédiens de la Compagnie des Hirondelles de Vedène qui ont interprété " Un fil à la patte " de Georges Feydeau.

Mais elle a aussi accueilli l'assemblée générale du Trident d'Or le 25 novembre et organisera la finale de ce trophée en septembre 2024.

Pour clore l'année 2023, l'association a proposé, à l'occasion de son traditionnel concert de l'Avent, un spectacle étonnant « Vents d'Anges », un délicieux concert alliant un quatuor à cordes et des chants sur le thème des du vin. Un plaisir sans modération !

Contact : 06 80 64 55 13
agcft@hotmail.com
Facebook @A.G.C.F.T.13103

Les rendez-vous de 2024

- En février ou mars – Théâtre – salle Pierre Emmanuel
- Samedi 13 avril à 16h aux arènes : 1^{ère} journée du Souvenir Honoré Tardieu, 1^{ère} série du Trident d'Or avec les manades Caillan, du Ternen et Richebois
- Samedi 13 juillet : 2^{ème} journée du Souvenir Honoré Tardieu, 2^{ème} série du Trident d'Or
- Dimanche 8 septembre – Finale du Trident d'Or
- Samedi 14 septembre à 16h aux arènes, 25^{ème} finale du Souvenir Honoré Tar-dieu, Coupe des Espoirs du Trident d'Or.
- Vendredi 9 ou samedi 10 novembre : soirée théâtre.
- Samedi 7 décembre : téléthon.
- Samedi 14 décembre : concert de l'Avent salle Pierre Emmanuel



Association Louis Lèbre

LE PLEIN D'ANIMATIONS AU PREMIER TRIMESTRE

Les membres de l'Association Louis Lèbre sont sur tous les fronts. Après avoir organisé avec succès un réveillon du nouvel an, c'est reparti pour les thés dansants mensuels, repas, voyages et autres lotos.

- Vendredi 2 février à 12h, repas de la chandeleur animé par Alan Flor
- Dimanche 4 février à 18h, loto salle Pierre Emmanuel
- Vendredi 15 mars, thé dansant animé par Yvon Boisson
- Du 2 au 5 avril, voyage à Rosas en pension complète

Pour ceux et celles qui préfèrent les travaux manuels en tout genre, rendez-vous à la Maison des Associations !

Tous les bénéfices des thés dansants, spectacles et ventes des créations des « petites mains », comme lors du Petit Noël, sont dédiés à des œuvres caritatives ou au soutien de projets des écoles du village.

Informations et réservation 06 11 42 17 43.



Téléthon

UN SEUL MOT D'ORDRE : LA GÉNÉROSITÉ



Samedi 8 décembre, l'édition 2023 du Téléthon a mobilisé les associations du village pour proposer de nombreuses animations gourmandes ou sportives qui ont permis de récolter 874 €. Mais, c'est sans compter les dons et les recettes

de lotos qui font grimper le total à 3 232 € au profit de la recherche contre les maladies génétiques. Merci à elles et à tous les participants et à l'année prochaine !

L'association artistique de Saint-Étienne du Grès A PRÉPARÉ LES FESTIVITÉS DE FIN D'ANNÉE

Des gourmandises pour Noël

Le temps passe vite, les premiers mois de la session 2023-2024 sont passés. Les ateliers de peinture (porcelaine, aquarelle et huile) ont rangé les pinceaux, les toiles et les peintures pour les fêtes de fin d'année. Mais l'Atelier Cuisine, sous la direction de Christiane, n'a pas failli à la tradition de la confection des biscuits de Noël. Une après-midi très joyeuse, et chacune a pu repartir avec sa part de biscuits.

Pour le décor du repas de l'Amitié

Marie-Claude, lors d'un atelier éphémère, a enseigné l'art de l'Origami. Des dizaines de petits sapins ont été pliés selon cette méthode délicate et ont servi à décorer les tables du repas de l'Amitié organisé par la Mairie.

Contact : Solange tél. 06 61 33 91 11



Le Grès en Bandoulière À L'HEURE DU TOUT NUMÉRIQUE



On craignait que les seniors en soient les victimes. Mais ils ont décidé de ne pas être en reste. Dans une société où tout passe désormais par Internet, comment sont-ils parvenus à dépasser l'inconnu ? Ils ont poussé la porte du Grès en Bandoulière. Ils sont présents sur les réseaux sociaux, savent remplir un formulaire en ligne,

confectionner des cartes de vœux, mais le plus important, ils prennent du plaisir.

Renseignements : Alain : 06 95 88 39 90
Michèle : 06 07 08 36 65 / Geneviève : 06 67 18 61 81

La Calécita du Grès

CINQ ANS DE PASSION DU TANGO



Pour cet anniversaire, l'association prépare un événement en mars prochain : la venue d'un couple de maestros qui assureront un week-end tango argentin avec démonstrations, stage et deux milongas (bals).

Les activités intellectuelles de l'année 2023 seront relancées, en particuliers les conférences. Une nouvelle activité est en cours

de développement avec l'intervention dans les Ehpad. Les bals (milongas) mensuels et les pratiques du samedi avec cours continuent.

Contact : Jean-Louis Cornille : 06 07 09 82 08
lacalecitadugres@gmail.com

Ze C.AT.

ENFIN DE RETOUR ET TOUJOURS POUR LA BONNE CAUSE !

Le club d'anglais Ze CAT a repris ses activités depuis le mercredi 10 janvier à la Maison des Associations. Durant une heure, les enfants de niveau CE2 et CM s'initient à la langue de Shakespeare de manière très ludique.

En outre, le club organise sa première après-midi récréative de l'année, un bingo international en français, anglais et espagnol samedi 27 janvier à 15h à Beaucaire. Entre les 6 quines, l'association testera les connaissances de l'assistance sur la Grande-Bretagne (un quiz) avant de partager un british High Tea : « Irish stew, cheddar, various puddings and scottish whisky » !

La recette de cette soirée servira à financer en partie un futur voyage des «kids » en Angleterre en 2024/2025.

Contact : 06 65 18 87 01 - www.zecat.fr



Centre équestre des Alpilles TOUJOURS AUSSI DYNAMIQUE



Encore plus nombreux avec 146 cavaliers chaque semaine au club, on notera cette année que de plus en plus d'adultes ayant monté dans leur jeunesse renouent avec leur passion. Saluons notre doyenne qui a soufflé ses 60 bougies !

Audrey et Laurine, les monitrices, organisent les dimanches, en plus de leurs cours hebdomadaires, des animations pour les petits comme pour les grands. Le programme est disponible sur le site www.centreequestredesalpilles.fr : randonnée, Equifun, concours interne ou externe, escape-game, journée avec un écuyer du Cadre noir, passage de galop...

Pendant les vacances d'hiver et de Pâques, le Centre équestre organise des stages à la demi-journée, la journée, la semaine ; moment idéal pour se perfectionner ou pour ceux qui veulent

découvrir l'équitation et débiter à cheval. Pour les plus petits, possibilité de louer un poney pendant 1/2 heure 10€ pour un baptême poney.

Au mois de mars, une tombola est organisée par l'association Cavalpilles, le club compte sur les Grésouillais pour répondre aux sollicitations des cavaliers, bénévoles et dirigeants.

Restez informé des activités du Centre équestre en consultant chaque semaine les posts Facebook et Instagram. Abonnez-vous pour faire partie des « followers ».

À bientôt !

Contact : Audrey Maggi 06 16 84 68 95

www.centreequestredesalpilles.fr

Facebook @centreequestredesalpilles.fr

Multi Gym des Alpilles

IL EST TOUJOURS POSSIBLE DE S'INSCRIRE



Multi Gym des Alpilles propose de nombreux cours à destination de tous les publics : gym douce, gym entretien, stretching, yoga, pilates, abdos fessiers, spécial enfant ou messieurs... « Même en janvier, il est encore possible de s'inscrire à nos séances de gym. Nous avons une nouvelle activité le lundi soir de 18h30 à 20h00 « Total Gym » qui reprend les fondamentaux - renforcement musculaire,

cardio et se termine par 30 mn d'étirements. Nous proposons aussi une fois par mois 1 séance de pilates et 1 de yoga d'une durée de 1h30. »

Toutes les séances se déroulent dans une ambiance amicale.

Contact : 06 22 43 38 87 ou 06 13 83 75 29

multigymdesalpilles@gmail.com

Football club

TOUTES LES CATÉGORIES SONT SUR LES TERRAINS



Un club house TOUT BEAU TOUT NEUF

Grâce aux équipes des Services techniques qui ont travaillé tout l'été, le club peut désormais profiter d'un nouveau local plus grand et plus adapté.

A cette occasion, le club house a été baptisé du nom de « Paulin Cinza », un jeune joueur qui restera dans toutes les mémoires depuis sa tragique disparition.

La saison 2023-2024 s'annonce sous les meilleurs auspices pour le Football club de Saint-Étienne du Grès. Cette année, le club a pu mettre sur pied une équipe dans chaque catégorie, des U5 aux seniors. Mais, si vous voulez les rejoindre, comme joueurs ou comme éducateurs, n'hésitez pas : ils ont besoin de vous ! Ils s'entraînent sur le stade Honoré Tardieu - Fernand Vossier tous les lundis de 18h à 19h30 et tous les mercredis de 17h à 19h30.

Et c'est sans compter les animations diverses et variées à destination des jeunes joueurs mais aussi la participation à des causes solidaires comme le Téléthon !

Félicitations aux joueurs, merci aux éducateurs et bons matches à tous !

Contacts : Benoit Véran, président 06 70 01 90 98
fcsesgres@gmail.com



Traditional Chinese Arts Academy

UN STAGE DE NIVEAU INTERNATIONAL



par Maître SHI DE CHENG, moine disciple de la 31^{ème} génération du temple de SHAOLIN.

Action sociale

UN REPAS DE L'AMITIÉ FAIT MAISON...



Mercredi 6 décembre, la Mairie de Saint-Étienne du Grès a convié les Grésouillaises et Grésouillais de plus de 70 ans, sans conditions de ressources, à se retrouver salle Pierre Emmanuel pour le traditionnel « Repas de l'Amitié ». Un moment convivial à quelques jours des fêtes de fin d'année.

Un événement mis en place et coordonné par les membres du CCAS, sous la houlette d'Inès Prieur de la Comble, adjointe déléguée à la Santé, aux Services à la population et aux Affaires sociales qui, souffrante, n'a pu voir le succès de ce rendez-vous festif.

Ils étaient près de 120 à avoir accepté l'invitation lancée par la Commune. Installés entre amis, les convives n'ont pas boudé leur plaisir, preuve que ces moments de retrouvailles sont nécessaires.

Une nouveauté cette année : la réalisation de A à Z du repas par le personnel communal de la restauration scolaire, tout comme le service assuré par les agents et des élus. Un menu de fête, concocté avec de bons produits fournis par des commerçants et producteurs locaux, a été unanimement salué par les convives. Les associations du village ont aussi été mises à contribution : les Cousettes du Grès ont confectionné les nappes sur-mesure. Les membres de l'Association artistique n'ont pas chômé : sous

la baguette de Marie-Claude, elles ont réalisé en origami des dizaines de sapins et étoiles pour décorer les tables.

On n'oubliera pas les enfants de la garderie périscolaire qui ont dessiné les illustrations des menus. Leurs dessins ont été exposés dans la salle pour être admirés de plus près.

Un repas animé par Alain Agius qui a chanté les tubes des années 60 et 70, sans oublier quelques succès plus modernes et l'inaltérable madison, permettant aux amateurs de danse de se retrouver jusque dans le milieu de l'après-midi.

Ou des bons de l'amitié chez les commerçants

En plus de ce moment de rencontre et de partage, mais surtout dans un souci de solidarité et d'égalité, et afin de satisfaire le plus grand nombre de nos aînés, la Municipalité a offert à ceux qui n'ont pu participer au repas des "Bons de l'Amitié" de 25 € par bénéficiaire à dépenser dans les commerces du village. Sans oublier les colis offerts par le CCAS aux aînés - sous conditions de ressources - et à tous les Grésouillais qui résident en maison de retraite.



Portage des repas

FIN DU SERVICE DEPUIS LE 1^{ER} JANVIER

En raison de la fin du contrat avec la Clé des Âges et de la baisse constante du nombre d'utilisateurs, la Commune a décidé de ne pas prolonger le service de portage des repas.

Cependant, le service de restauration de l'Ehpad « La Résidence des Alpilles » propose le portage des repas aux Grésouillais qui en auraient besoin.

Dernière minute

SOIREE SIXTIES

Samedi 10 février à 20h, soirée Nostalgie des Sixties avec le groupe « Rock around the clock » à la salle Pierre Emmanuel pour tous les adultes nostalgiques des années 60. Entrée 5€ (soirée + assiette de tapas + 1 boisson). Petite restauration et buvette sur place.

Une soirée proposée dans le cadre du dispositif « Provence en scène » du Conseil départemental des Bouches-du-Rhône.



LA CHARTE DU PARC 2023-2038 TOUS UNIS POUR LA METTRE EN OEUVRE

Amorcée en 2018, le Parc naturel régional des Alpilles a mené avec succès la première révision de sa Charte avec tous les partenaires et forces vives du territoire. Ce travail a été effectué avec l'ensemble des élus du Parc sous l'égide de son président, Jean Mangion.

Le décret de renouvellement signé par la Première Ministre, n° 2023-991 du 25 octobre 2023 portant classement du Parc naturel régional des Alpilles, est paru au Journal Officiel le 27 octobre 2023.

Une période stimulante et fructueuse, nourrie de réflexions, de discussions et de décisions qui ont été l'occasion de s'interroger sur le devenir de notre territoire, à l'aune de défis majeurs qui, bien qu'identifiés dans la première Charte 2007-2023, sont aujourd'hui des enjeux prégnants avec des conséquences tangibles auxquels de nombreux habitants et acteurs sont déjà confrontés.

L'ambition partagée de la nouvelle Charte 2023-2038 est d'accompagner les 17 Communes des Alpilles dans le développement durable et harmonieux de notre territoire. Par ailleurs, le territoire du Parc s'étend sur la Commune d'Arles, troisième ville-porte, en intégrant les Marais de Beauchamp affirmant son attractivité et de ses compétences en matière de gestion des espaces naturels.

La documentation du Parc A PORTÉE DE MAIN

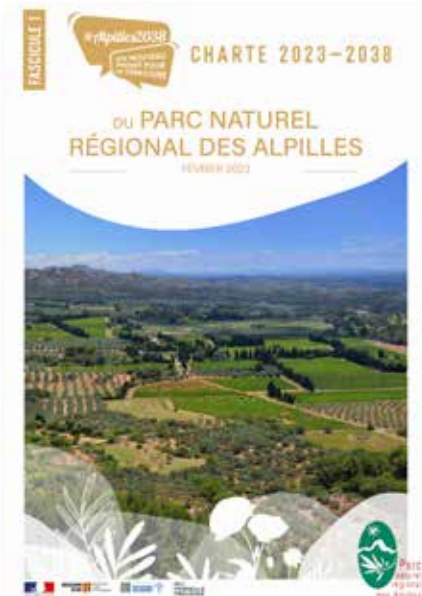
Le Parc naturel régional des Alpilles a livré à chacune des 17 communes du Parc des présentoirs pour faciliter l'accès aux documents et brochures du Parc à l'ensemble des habitants et visiteurs du territoire.

Exemplaire en matière d'éco-conception, ils sont réalisés en pin d'Alep pour promouvoir son usage en tant que bois d'œuvre dans le cadre du projet LEADER actuellement mené par le Parc. Ces meubles ont été conçus pour rappeler le bardage de la Maison du Parc, prendre le moins de place possible alliant esthétique et recherche d'économie de matériaux. 100% local, le bois vient du Var, la menuiserie est arlésienne et la scierie de Mallemort.



Jean Mangion DISTINGUÉ POUR SON ENGAGEMENT

Le Président du Parc naturel régional des Alpilles, Président du réseau des Parcs naturels régionaux de Provence-Alpes-Côte d'Azur, Jean MANGION a été honoré pour son engagement dans le Conseil Économique, Social et Environnemental régional durant la mandature 2018-2023. Il a également été reconduit dans ses fonctions de conseiller, représentant des organismes et associations qui participent à la vie collective de la Région pour les 4 ans à venir.



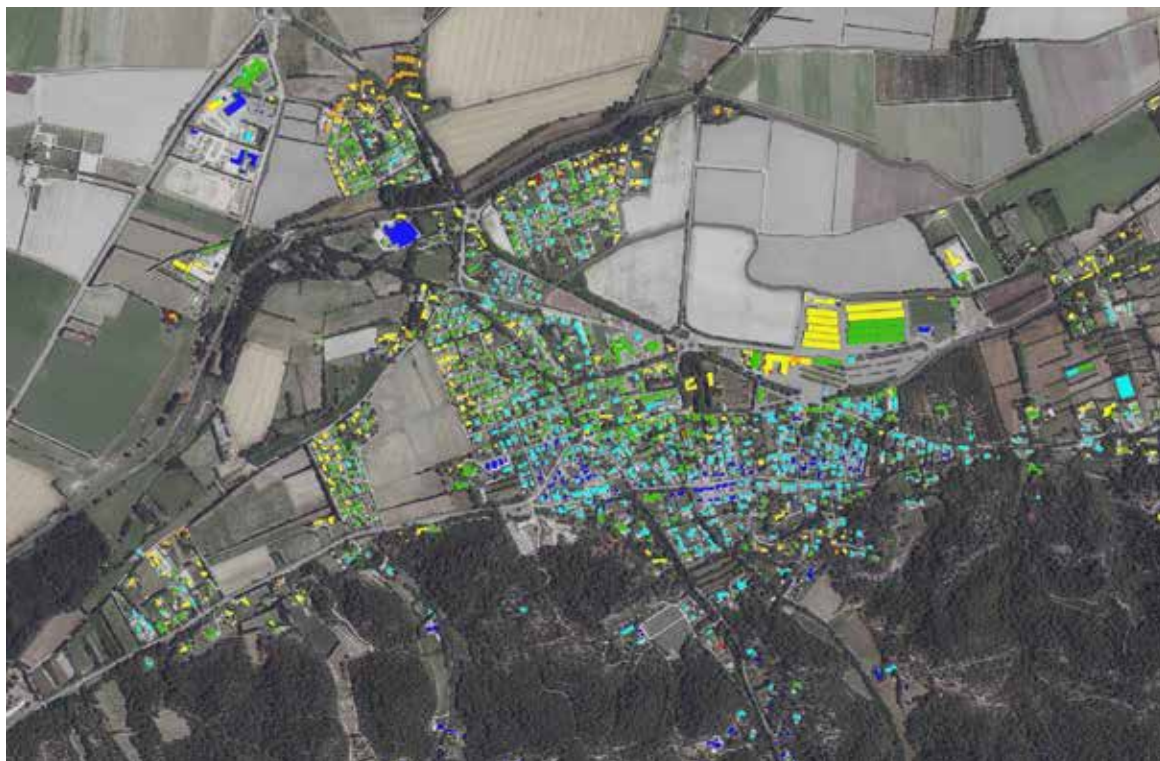
Autre fait marquant, l'adhésion au Syndicat mixte d'aménagement et de gestion du Parc de la Communauté de Communes Vallée des Baux-Alpilles et de la Communauté d'agglomération Arles-Crau-Camargue-Montagnette. De beaux projets communs en perspective, enrichis des expériences et savoir-faire respectifs.

Une date à retenir : samedi 25 mai 2024

C'est pour célébrer l'aboutissement fructueux de ce travail collectif que les élus et l'équipe du Parc souhaitent organiser un temps fort le 25 mai 2024. Une grande fête pour célébrer le renouvellement de notre Charte, marquer officiellement le commencement d'une nouvelle ère pour le territoire et remercier l'ensemble des acteurs qui ont contribué de près et de loin à cette réussite partagée.



Thermographie aérienne IDENTIFIER LES DÉPERDITIONS ÉNERGÉTIQUES DES BÂTIMENTS



La totalité des bâtiments publics et privés de Saint-Étienne du Grès a été scannée lors du survol de nuit en mars 2023. Ce diagnostic, par un avion bimoteur équipé de capteurs infrarouges de la compagnie Action Air Environnement, a été réalisé grâce à l'aide financière européenne du programme Leader porté par le PETR du Pays d'Arles. Cette technique rapide et simple permet de déterminer, à distance et sans contact, la température d'un objet et, par extension, la déperdition de chaleur par la toiture des bâtiments.

Votre habitation a-t-elle un défaut d'isolation ou des déperditions énergétiques ?

Vous pouvez y remédier et avez droit à des aides financières. Maria Guillot, conseillère au Bureau Info Énergie de la Communauté de Communes, vous permet d'accéder aux

données thermographiques de votre habitation et répond à toutes vos questions concernant notamment la réalisation des travaux et les aides auxquelles vous pouvez prétendre. Le tout, gratuitement.

Il suffit de la contacter :

- par mail via info.energie@ccvba.fr, en indiquant vos nom, prénom, adresse, numéro de téléphone et fournir un justificatif de domicile
- par téléphone au 04 90 54 54 53, si vous souhaitez plus de renseignements ou un rendez-vous afin d'interpréter les images
- sur le site internet de la Communauté de Communes via « Mes démarches en ligne, Demander les images infrarouges de son habitation ».



Broyage des végétaux VOS SAPINS DE NOËL ONT DE L'AVENIR

L'opération de collecte des sapins de Noël sur le territoire intercommunal après des fêtes de fin d'année est reconduite. Jusqu'au mercredi 31 janvier 2024, vous pouvez déposer votre sapin naturel (sans floccage ni décoration) aux points de collecte situés Place du Souvenir Français (parking du cimetière) et au rond-point d'accès aux Services Techniques.

Valorisation des déchets DU COMPOST OFFERT

La CCVBA organise régulièrement des opérations pour donner du compost résultant de la valorisation des déchets végétaux récoltés dans les différentes déchèteries intercommunales. En novembre 2023, 50 utilisateurs de la déchèterie sont venus récupérer cet « or vert » mais aussi tout au long de cette semaine. Soit 10 tonnes (ou 30m³) qui sont allées enrichir les jardins des particuliers.



Adopter UN COMPOSTEUR ...



Depuis le 1er janvier, le tri des déchets organiques est obligatoire pour les professionnels, les collectivités locales et les particuliers. Cette mesure découle de la loi anti-gaspillage de 2020. Cette loi vise à transformer la manière de consommer, à encourager le recyclage, à réduire la production et à promouvoir une gestion responsable des déchets. L'une des dispositions phares de cette loi est l'obligation de trier les déchets organiques à partir du 31 décembre 2023.

La Communauté de Communes Vallée des Baux-Alpilles, soutenue par l'Ademe et la Région met à disposition des foyers des composteurs individuels et des lombricomposteurs.

Si vous souhaitez disposer d'un composteur individuel de jardin (15€) ou d'un lombricomposteur d'intérieur (20€), ils sont à réserver auprès du Service Info Déchet via « Mes démarches en ligne », info.dechet@ccvba.fr ou par téléphone 04 84 51 06 20.

... ET LES BONS GESTES

Pourtant, les agents de collecte constatent un trop grand nombre de bacs mal triés (sacs opaques dans le bac des emballages, du verre dans le bac des ordures ménagères ou des emballages...). Des adhésifs collés sur les bacs vous permettent pourtant de connaître les bons gestes.

NOUS LEUR SOUHAITONS LA BIENVENUE !

Maddie Bennani

Noah Chabert-Larue

Elyne Delvaux

Hélios Gabelier

**Martin Galeron,
petit-fils de Jean-François
et Lise Galeron**

Adam Gerboulet

Léonie Guillaume

Nina Lacroix

Lilian Mourges

**Milo Vossier,
petit-fils de Marc et Myriam Vossier**

Avec tous nos vœux
de prospérité



Maddie Bennani



Elyne Delvaux



Martin Galeron



Adam Gerboulet



Nina Lacroix



Lilian Mourges



Milo Vossier

ILS SE SONT DIT OUI !

Angelo Durand et Camille Massé

Romain Toesca et Charline Martorel

Mikaël Lopez et Emilie Delaunay

Avec tous nos vœux
de bonheur aux novis



Angelo Durand et Camille Massé



Romain Toesca et Charline Martorel

CARNET GRIS

Jacqueline Ayrat

Jeanne Beaufort née Torroglosa

Danielle Bedos née Didiot

Ginette Blettel née Grignard

Ida Boschi née Bof

Jean-Pierre Colombier

Roseline De Haro née Bo

Claude Dhont

Maryvonne Fieu née Aubert

Michel Gervais

Brigitte Guichard née Du Chalard

Daniel Haillant

Jérôme JoubertPierre La Barre

Pierre La Barre

Joseph Lillamand

Irène Maisonhaute née Progrbniak

Claude Poinsignon

Pierre Poujol

Joseph Quatela

Jean Quenin

Jacqueline Schmidli née Domenighetti



Jean-Pierre Colombier

Celui qui fut le boulanger du village durant des dizaines d'année nous a quittés. Nous ne le remercierons jamais assez d'avoir permis à Saint-Étienne du Grés de conserver une boulangerie malgré un état de santé défaillant.

Toutes nos condoléances à son épouse Henriette, à sa famille et à ses proches.



Michel Gervais

Acteur infatigable de la vie du village, ardent défenseur de la culture et des traditions provençales, Michel Gervais est décédé à l'âge de 71 ans. Il fut un président engagé et respecté de la société de Saint-Éloi.

Toutes nos condoléances à son épouse Ginette, à son fils William, à sa famille et à ses proches.

BON ANNIVERSAIRE !



Dimanche 3 septembre, Marie Mariani a soufflé 104 bougies avec sa grande famille puisqu'elle est arrière-arrière-grand-mère ! Soit cinq générations réunies sous le même toit !

Cette pimpante centenaire qui a toujours bon pied bon œil, et une joie de vivre communicative a reçu la visite du maire Jean Mangion accompagné d'Inès Prieur de la Comble, adjointe à la Santé, aux Services à la population et aux Affaires sociales, et Claude Sanchez, premier adjoint. Au nom de la commune, ils lui ont remis un beau bouquet de fleurs pour marquer cette journée si particulière en lui souhaitant encore un très bel anniversaire !

Numéros utiles

LES SERVICES MUNICIPAUX

Mairie
04 90 49 16 46

Bibliothèque
04 90 49 14 62

Police municipale
06 99 17 83 33

Services techniques
04 90 49 16 88

Ecole Élémentaire
07 88 70 25 34

Ecole Maternelle
06 40 81 16 85

HORAIRES D'OUVERTURE DE LA MAIRIE

du lundi au vendredi de 8h à 12h et de 13h30 à 17h
Fermée au public le jeudi

HORAIRES DE LA BIBLIOTHÈQUE

mercredi et vendredi de 8h30 à 12h et de 14h à 18h
et samedi de 9h à 12h

LE MARCHÉ

04 90 49 19 58
Ouverture aux particuliers lundi, mercredi et vendredi à 17h

MÉDECINS GÉNÉRALISTES

Docteur Pierre de Mortillet
04 90 49 18 51

Docteur Fulco Favre
04 90 49 07 05

Docteur Mayeul Nugues
04 90 91 22 85

PSYCHANALYSTE

Marie-Chloé Pujol Mohatta
06 12 78 40 90

PHARMACIE

Virginie Desson
04 90 49 14 48

INFIRMIÈRES

Christine Moreno
Thelma Serapicos Fernandes
Marco de Lima Fernandes
06 85 38 05 32

Isabelle Teixeira
Béatrice Labeaume
06 70 85 51 76

Christelle Reynaud
06 80 92 59 16
Elisabeth Barzizza
06 20 86 27 02

HYPNOTHERAPEUTE

Sandy Grimaldi
06 27 08 06 62

CABINET DE KINÉSITHÉRAPIE

Philippe Barret
Audrey Martin
Fanny Lacombe Terrin
Guillaume Terrin
04 90 49 01 44

PODOLOGUE

Anais Barret
06 77 14 48 14

OSTÉOPATHE

Alicia Godey
06 14 72 34 31

SOINS ÉNERGÉTIQUES CHINOIS

Audrey Allemand
06 64 88 43 47

MAGNÉTISEUR-RADIÉSTHÉSISTE

Jean-Pierre Cantais
06 09 72 38 42

SOPHROLOGUE

Stéphanie Sicard
07 62 37 20 30

RELAIS PETITE ENFANCE

Permanence le 2^{ème} vendredi du mois sur rendez-vous
relaisalpillsmontagnette@gmail.com
06 85 49 72 47

CRÈCHE PICOTIS

ADMR 13
04 90 54 27 18
www.admr13.org

ASSISTANTES MATERNELLES AGRÉÉES

Karine Chaix
06 66 99 86 88

Sandra Ejarque
06 50 47 22 92

Célestine Gutierrez
06 52 05 72 46

Patricia Lopez
06 18 28 61 08

Maria Amélia Marcel
06 63 76 96 81

Blandine Seysen
06 28 78 03 11

Céline Vidal
07 81 91 11 33

MUTUELLES

Mutuelle pour tous
MGA Avignon
04 90 89 12 19
www.mutuellegeneraledavignon.com

La Mutualité Sociale Agricole MSA
04 94 60 38 38
www.msaprovenceazur.fr

ASSOCIATION LOCALE DES CONSOMMATEURS ARLES

Le jeudi **04 90 49 96 46**
Les autres jours **04 90 91 42 35**

UFC QUE CHOISIR ANTENNE D'ARLES

Du lundi au vendredi
04 90 42 19 80
contact@salonarles.ufcquechoisir.fr

ALP'AGES

Services aux seniors
04 90 92 60 05
assoc.alpages@wanadoo.fr

EHPAD

Résidence des Alpilles
04 90 99 43 43

TAXIS

Allo Taxi Saint-étienne du Grès
06 10 89 28 02

Jérôme Melqui
06 17 31 23 21

MAISON DU BEL ÂGE - RELAIS LA POSTE

derrière le square D. de Borne
Lundi 13h30-16h45
Mardi à vendredi 9h à 12h30 et 13h30-16h45
Samedi 9h à 12h30
maisondubelage@departement13.fr
04 13 31 57 00

À MAS BLANC DES ALPILLES

Osthéopathe C. Dupont
06 87 44 21 63

Médecin R. Pacheco
04 90 98 79 75

Dentiste G. Maudoigt
04 90 99 99 09

Sage-femme J. Barronnier
06 33 49 65 04

DOM Services L. Debimeux
07 70 01 70 02

COMMUNAUTÉ DE COMMUNES VALLÉE DES BAUX-ALPILLES

EAU ET ASSAINISSEMENT

04 90 54 54 20
Lundi au vendredi
8h à 12h et de 13h30 à 17h
Astreinte en dehors des heures de bureau
06 75 38 40 60

RAMASSAGE DES DÉCHETS MÉNAGERS

info.dechet@ccvba.fr
04 84 51 06 20

RAMASSAGE DES ENCOMBRANTS

Sur rdv uniquement
04 84 51 06 20

HORAIRES DE LA DÉCHETTERIE

Mardi, jeudi, vendredi et samedi de 8h à 12h00
et de 14h à 16h30

LES URGENCES

Samu 15

Gendarmerie 04 90 92 00 47 ou le **17**

Pompiers 18

Pompiers de Saint-Étienne du Grès 04 90 49 16 59

Centre anti poison Marseille 04 91 75 25 25

Urgence Sécurité Gaz-GRDF (n°vert) 0 800 47 33 33

Raccordement gaz et conseil-GRDF 09 69 36 35 34

Enedis (ex ERDF) 09 72 67 50 44

Eau et assainissement (CCVBA) 04 90 54 54 20
Astreinte en dehors des heures de bureau
06 75 38 40 60

Le Jour de la Nuit : OPÉRATION "LIGHT PAINTING" RÉUSSIE !

*Une technique photographique ludique et lumineuse
proposée par l'association IMAG'in Le Grès.*

